*Τα Νέα*, 21.10.1950

Ταξιδεύοντας...

Με τους μετανάστες

Σειρά σημειωμάτων του κ. Χρήστου Δ. Λαμπράκη – 6

Με το πέρασμα του Ισημερινού ξεφύγαμε πια οριστικά από το Βόρειο ημισφαίριο, κι ο δρόμος μας χαράχτηκε μέσα στην άλλη ζώνη του κόσμου, του Νότιου Πόλου. Οι εποχές, οι θέσεις των αστερισμών άρχισαν να χάνονται απ’ τα μάτια μας και ν’ αντικαθιστούνται από τ’ ανάποδα, σαν ένα γάντι που τράβηξε κανένας από την ξανάστροφη. Το κλίμα συνεχιζόνταν όμως απαράλλαχτο, με τον ουρανό πάντοτε σκεπασμένο και σποραδικές καταιγίδες. Με τις μέρες ο καιρός ψύχρανε, κι όταν πλησιάσαμε στον μεγάλο τροπικό, τον τροπικό του Αιγόκερω, έτσουζε πια το κρύο για καλά. Υπάρχει ακόμα η πρόληψη στους ναυτικούς, πως κατά τη διάβασή του ξανάβουν όλα τα πάθη με την πρωτόγονη κι αχαλίνωτη φλόγα τους! Η δοξασία αυτή βρήκε κάποια επαλήθεψη στο μεγάλο εκνευρισμό των επιβατών. Γιατί το καράβι μετέφερε ταξιδιώτες από καμμιά εικοσαριά διάφορες ράτσες και τόπους, ξαφρισμένους με τον πόλεμο από την Ευρώπη που επήγαιναν τώρα στον νέο κόσμο του Νότου ψάχνοντας ένα ξανάρχισμα ζωής, γιατί ευθύς μόλις μπόρεσε να επουλώνεται η πληγή που ρήμαξε την Ευρώπη, άρχισαν να καταπλέουν πιο συχνά και συνεχόμενα τα κύματα των μεταναστών, και πήγαν πρώτιστα να πλουτίσουνε με νέο αίμα την χλωρή ήπειρο της Αυστραλίας.

Πλησιάζαμε πια την καινούργια γη, την χώρα που έμελλε να γίνη για τους περισσότερους η ύστερη πατρίδα. Από τη στιγμή που γίνηκαν ορατές οι παραλίες της Αυστραλίας, όλοι οι μετανάστες κρεμαστήκαν στα κάγκελα των καταστρωμάτων, προσηλώνοντας άπληστα τις ματιές τους στο νεφελωμένον ορίζοντα. Κι όσο πλησιάζαμε την στερηά, όσο φανερωνόνταν καθαρώτερο στα βλέμματα το διάγραμμά της, αντί να ελαττώνεται και η ανυπομονησία, τόσο και φούσκωνε τα σωθικά τους.

Εκείνο που είναι περίεργο κι αρκετά αναπάντεχο στην υπόθεση των μεταναστεύσεων, είναι πως οι πιο παληοί κάτοικοι, Αγγλοσαξωνικής καταγωγής, όχι μόνο δεν βλέπουνε τα καινούργια Μεσογειακά φύλα με εχθρότητα ή με τον αόριστο φόβο του καλοεγκαταστημένου απέναντι στον άγνωστο παρείσαχτο, μα αντίθετα τους καλοδέχονται με στοργή, μοιράζοντας μαζί τους ό,τι μπορεί να προσφέρη ο τόπος, για να τραβήξουν ενωμένοι προς το «μεγαλείο της Αυστραλίας» όπως και στα παραμύθια. Εκ μέρους των νεοφερμένων όμως η απάντηση δεν είναι πάντοτε ανάλογη με τις προσδοκίες τους. Οι μετανάστες έχουν αυτό το κοινό με τα πολύ μικρά παιδιά. Ότι δηλαδή δεν φτάνει το μάτι τους μακρύτερα από το ιδιότελο κι ατομικό συμφέρον, την άμεση, εγωιστική τους ωφέλεια. Φτάνοντας λοιπόν στη χώρα που πρόθυμα τους δέχεται, δεν έχουν μάθει ακόμα να την αγαπούν, αλλ’ απαιτούνε απ’ αυτήν – σαν υποχρέωσή της – και στέγη και προστασία. Κρεμιούνται από το στήθος μιας μάνας, ρουφώντας αχόρταγα όσο γάλα μπορούν ν’ αντλήσουν. Οι μετανάστες είναι μια λογικεμένη ορδή από παραδαρμένα άτομα, που διψάνε για την ανανέωση της ύπαρξής τους. Και φτάνοντας εδώ χωρίς να κάμουν υποχωρήσεις και συμβιβασμούς... ώσπου να χτυπηθούνε καταμέτωπα από την πραγματικότητα, συναντιούνται πάντα με την διάθεση των ονείρων. Για τούτο και πολλοί απ’ αυτούς, ύστερ’ από μερικούς μήνες στην νέα χώρα, γυρνάν στην παληά τους πατρίδα και πάλι. Τους λόγους αυτής της κίνησης θα τους δώσουμε μεθαύριο πια. Αλλά και οι περιπτώσεις αυτές, μέσα στις χιλιάδες των εκπατριζομένων, είναι μάλλον σπάνιες. Ειδικότερα για τους Αγγλοσαξωνικούς λαούς, η αναπροσαρμογή σε μια κατ’ εξοχήν Βρεττανική «αποικία» είναι ζήτημα λίγου χρόνου. Κι οι άλλοι παίρνουνε φιλοσοφικά τα πράγματα, όπως έρθουν. Ύστερα από χρόνια τους δίνεται η απόδειξη για την ορθότητα της εκλογής τους. Για τον μέσο εργάτη, χωρίς πολλές απαιτήσεις, η Αυστραλία είναι ένα άσυλο πρώτης τάξεως. Είναι χώρα πλούσια όπου εργάτης και υπάλληλος είναι προνομιούχοι, κι όπου είναι σχεδόν τα πάντα προσιτά στους νέους, όσο και στους αρχαιότερους κάτοικους. Αργότερα θα μιλήσουμε για τις ευκολίες που προσφέρονται και για τον γενικώτερο τρόπο ζωής.

Όπως είπα, όσοι κατεβαίνουν απελπισμένοι από την Ευρώπη μας, θεωρούν την Αυστραλία σαν τη Γη της Επαγγελίας, που χορηγεί όλα της τα αγαθά και δε ζητάει τίποτα σ’ αντάλλαγμα. Η απογοήτευση που τους βρίσκει είναι όμοια μ’ εκείνην που περίμενε τους άποικους της Αμερικής στα τέλη του περασμένου αιώνα, όταν ξεκινούσαν από τις γενέτειρες έχοντας ριζωμένη στη φαντασία τους την εικόνα καποιανού Ελντοράντο. Και φυσικά, η χώρα όπου πορεύονται τους απάτησε. Για να γίνη τότε η προσαρμογή τους, θα χρειαστή πριν απ’ όλα να πετάξουν από πάνω τους ό,τι τους έδωσε η Ευρώπη, και γυμνοί να ξαναπιάσουνε το «αξίνι της βιοπάλης». Έχουνε για πρώτιστο καθήκον να ξαναγεννηθούν παρθένοι στη νέα τους πατρίδα, ν’ αποβάλουν κάθε δεσμό και κάθε παληότερη συνήθεια. Αλλοιώς, όπως λέει κι ο ποιητής, η πόλη εκείνη όπου ρήμαξαν και χαλάσαν τη ζωή τους, θα τους ακολουθή πάντα. Αυτό το γδύσιμο, το ξεπέτσωμα του εαυτού τους, είναι ο κυριώτερος όρος για την απελευτέρωσή τους, ο πιο σημαντικός παράγοντας για την αφομοίωση που θα επιτελεστή τόσο πιο γρήγορα και πιο ανώδυνα, όση λιγώτερη αντίσταση φέρουν στην τοπική διείσδυση μέσα στο άτομό τους. Το παρατηρεί κανένας, βλέποντας πόσο πιο άνετος στο φέρσιμό του είναι ο μετανάστης που επέρασεν ένα δεκάχρονο εκεί πέρα, από τον πρωτόβγαλτο, έστω κι αν οι βιωτικές τους συνθήκες είναι απαράλλαχτες. Όσο για την κυβέρνηση, φροντίζει να γίνεται η ζύμωση όσο γρηγορώτερα μπορεί, ενώ περιορίζει σύγχρονα στο ελάχιστο τις δυνατότητες που δίνονται για την κατάρτιση μονόεθνων ή μονόγλωσσων συνοικισμών. Ίσως σιγά-σιγά αποκτήσουν έτσι μιαν κάποια Εθνική συνείδηση – εάν υφίσταται Εθνική συνείδηση στην Αυστραλία. Σήμερα όμως, η Αυστραλία βαστά θέση της μεγαλύτερης ανθρωποχοάνης που είδε ποτέ ο κόσμος μας στην νεώτερη εποχή, από τις Αμερικανικές μεταναστεύσεις και πέρα. Και κανένας δε μπορεί να μιλήση έγκυρα πάνω στο κράμα που θα προκύψη, προτού ακόμα μορφωθή η ανάμιξη και κρυώση το μέταλλο. Μόνοι οι καιροί θα κρίνουν.

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ